

XV-ik ÉVFOLYAM.

6-ik SZÁM.

1917 MÁRCIUS 15.

DONGÓ



A GARDIA

DETROIT, MICH.

TÖRTÉNELMI ÉVFORDULÓK.



Rev. J. Szuchy
Lej. 16 máj. 1
490 Penn St.

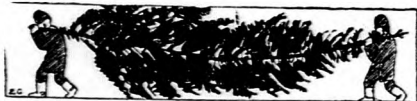


Kemény János rajza.

Előfizetési árak:

Egész évre 2 dollár

fél évre 1 dollár.



A JÓ PALÓCOK.

BAGÓ János palóc gazdát nagy csapás érte. Meghalt az élete párja. Siratta, mint a záporosó hét napig folyton folyvást, végre a tisztelendő ur szavaira megcsendesedett. Azonban, alig hogy az egyik bajból kiszabadult, már a másik szakadt a nyakába. Elhullott a riska tehene. Erre aztán nagyon zugolódott a jó palóc. Egyszer találkozott vele a lelkiatya s imígyen szolt hozzá:

— Ejnye no János gazda, ez már még sem járja, hogy kend a tehén miatt annyira busul. Lássa, a felesége halála után is szomorkodott, de csakhamar megvigasztalódott.

— Megkövetem alássan, felelé Bagó, könnyü vót akkó. Mer hát mikó az asszony meghótt, már harmadnapra keenálgattak szebbnél szebb feleségnek való lányokkal, de hogy most a tehenem elpusztult, bezzeg nem kenál meg senki egy rugott bornyuvál sem.

— Halli kee kie? ott vaót máma a templomba?

— Nem vaótam één.

— De csónyávu bánt a tisztelendő veélünk! Olyan szíepen fel vaótunk eőtözve ién is meg a Szöszmő Zsaófi is, meg a Kalányos Vica is, mégis mindig azt hajtotta a tisztelendő uram, hogy **rut asszony, rut asszony!**

A Medvesalján egy község harangozója, Juhos Nétusz, egyuttal **halottgeem**, kiállította egy elhunyt falubelinek halottvizsgálati bizonyítványát.

Azt a rovatot, ahol ez áll: "A gyógykezelő orvos neve," így állította ki:

— Magátaó haótt mee! (Magától halt meg.)

— Hát hogy szól keeteknél az az orgona? — kérdi a recski ember a dereskeitől.

— Hát ugy, hogy a harangozó hátról huzogati, vonogati, kántor uram meg a kezivel, lábával taszigati, nyomogati, osztán ojjan szörnyü szeépen seépol!

FÖLDIKÉM!

Csupa nagybőjt legyen az életed, ha potyán olvasod a Dongót!

FARKASOK.

Irta: KEMÉNY GYÖRGY.

GYILKOLÓ szerszámot
Rejteget az árok...

*Kopasz fák ágain
Varjucapat károg;
Mezők havát a szél
Fütyülve széthordja,
S várat építget a
Busuló bokorba.*

*Hosszu árkok mélyén
Emberek lapulnak,
Nem lesik nyomát a
Rókának, vagy nyulnak;
Emberre vadászik
Manapság az ember,
S embervér folyóit
Issza a hótenger.*

*Csiklandó vérszagra
Farkasok csordája
Gyülekszik üvöltve,
S áldozatát várja.*

*Az emberpusztítás
Manap nem utálat;
Miért szégyenkeznek
Az éhes vadállat?!*

*Csikasz farkas üvölt
A nagy csatatéren;
Ösztöne kergeti,
Hogy véradót kérjen...
Gondolkodó ember,
S a tudatlan féreg
Egy cél követésén
Igy lesznek — testvérek.*

**AZ AMERIKAI
MAGYAROK
EREDETI
UJSÁGJA A**

SZABADSÁG

Huszonhetedik évfolyam.
Egy évre 6 dollár.
Fél évre 3 dollár.

BOX 171, CLEVELAND, O.

A magyar ujságírodalom szenzációja a Szabadság színnyomásu, 16 oldalas képes heti folyóirata, amit **INGYEN** kap minden előfizető a naptárral együtt.



SZÁLLÓIGÉK.

Ó, ne mondd azt, János!

TISZA-BEÓN Bagi Mihály uram jómódu gazdaember volt, aki minden este el-ellátogatott a korcsmába, honnét rendszeren jó kedvvel ballagott hazafelé. Utjában, midőn Nepomuki szent János szobrához érkezett, rendszeren megállott és levett kalappal így köszönté:

— Dicső vagy, fényes, vagy, mint a csillag, olyan vagy!

Ezen ő köszöntését kihallgatta egyszer a tréfás harangozó s egy alkalommal a szobor mögé bujva, meglesté Bagi uram hazamenetelét. Bagi uram a szobor elé érkezve, elmondja szokott köszöntését:

— Dicső vagy, fényes vagy, mint a csillag, olyan vagy!

Egyszerre csak visszafelel neki mérgesen a szobor:

— Korhely vagy, részeg vagy, mint a disznó, olyan vagy!

E nem várt nyilatkozatra Bagi uram elálmélkodik s méltatlankodva így sóhajtott fel:

— Ó, ne mondd azt, János!

Hanem a megfeddést annyira szívére vette, hogy többé nem igen rugott be.

Ezóta divatos az Alföldön a zavarba jövő ember felelete: Ó, ne mondd azt, János!

Csak meg akarta mondani...

Karácsonykor az éjjeli mise után, a buzitai plebános, meghagyta harangozójának, hogy öt óraker zörgesse fel a pásztor misére.

A harangozó, aki nem mert lefeküdni, hogy el ne aludjék, kártyázással meg kocingatással huzta ki az éj hátralevő részét, három óraker rettetesen kezd dörömbölni a plebános ablakán.

— Hej, hát öt óra már? — kiált ez ki.

— Nem, kérem alássan, még csak három!

— Hát akkor miért zavar fel nyugalmamból?

— Csak azt akartam a főurnak megmondani, hogy még két órát nyugodtan alhatik.

A vidéken, ha valaki tulbuzgóságából bolondot csinál, ráolvassák a fön-ti mondást.

ATYÁMFIA!

Hát mikor szurod már le azokat a betegeket?!

TÖRTÉNELMI ÉVFORDULÓN.

Irtta: KEMÉNY GYÖRGY.

A multak emléke, mint ködös kísértet:
 Patkótlan paripán zajtalanul léptet...
 Meglapulva retteg
 Apró nemzeteknek
 Törpülő tegnapija, megborzadó má-ja.
 A világ belét most vijjogtatva vájja
 Százfejű szörnyeteg...
 Vérvirágot hajt az emberiség fája.

Nem számítanak ma emberek, vagy népek;
 Vérteljes rongyokba világokat tépnek.

Mit a történelem
 Épített: hirtelen

Hitvány pozdorjává, ócska semmivé lett...
 A Halálra nyelvet öltöget az Élet,
 Vajudik a jelen;

Vagy talán eljött a jósolt végítélet?!

Az emberállatnak vad keserősége
 Kitépott sziveket hajigál az égre.

Forgácsa lett fákon,
 Vigyorgó hullákon

Orditva rohannak meghalni az élők. ..

Emberirtó átkot szivtelen acél bög

S hogy új rendet vágjon:

Biztatják a vértől megittasult nézők.

A régmúlt lapjait gyakran irták vérrel,
 De a szörnyü jelen százszor többet ér el
 S letörli a multat...
 Kik vigan tanultak

Altató mesékben legendás időket:
 Fölrázza álmukból a ma keze őket;

Hangos tája multnak

Már csak gyöppel benőtt, csendes temetőkert.

Százados epéjét okádja az ember;
 A mult bünfoltjait szapulja vértenger,
 Amely most eltakar.

Mikor gyilkát a kar

Szemrezenés nélkül emberszivbe vágta:

Azt hiszi a lélek, hogy ősrégi átka

Belefulladás végre

A patakzó vérbe

És a gyilkos Jelen a Jövőt megváltja.

Világrecsegés van, országok pusztulnak;
 A Halál csapott föl mindenható urnak...
 Ellenfél és rokon

Holtzagu romokon

Mégis azt lesik, hogy lován mikor vágat

A Jövő, mely hintse virággal a fákat;

Asszony ne zokogjon

S emberekké váltsa a bős katonákat.

A multak emléke, mint ködös kísértet,
 Patkótlan paripán zajtalanul léptet...

A tegnapunk fakul

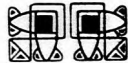
S új világ alakul...

Az embercsontokból épült Ararátnak

Csucsán olaját egyszer mégis látnak

Az emberek s vakul

Véres aratásba többé nem is állnak.



IDŐSZERŰ JÓKIVÁNSÁGOK.

Gáldonyi doktor dicsérje meg a
 patent medicinádat.

Még a "nagytanács" se tudjon ta-
 náncsot adni a bajodra.

Vig létedre szomorítsanak el az al-
 ligátorok.

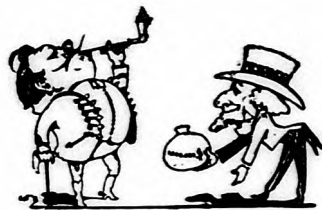
A detroit-i angol lapok dicsérjék
 meg a "vezérségedet."

Légy te olyan megbízható, hogy
 még a Dongót se adják neked köl-
 csön.

—o—

A HAGYMA.

A komisz hagymából
 Lett nagyuri dáma;
 Koldusok ölelték,
 De puccosan jár ma.
 Pénzen árult kéjről
 Szólni most nem üdvös,
 Hiszen itt mostanság
 A hagyma se — büdös.



AMERIKAI ADOMÁK.

Pap: Ugy, hát ön meg van arról
 győződve, hogy halála után a menny-
 országba jut?

Látogató: Biztos. Én mindig ke-
 rülöm a tömeget.

— Ez az elhunyt első férjemnek
 arcképe.

— Ó! Van képed a másodikról?

— Nem, édesem. Ő még él.

JÓL "KINÉZÜNK."

Egyes honfitársak szerint most "jól
 kinéz" a Dongó. Nuná, nem jól ki-
 néz! Csak már a betegek is jobban
 kinéznének. A kilátások egyébként
 elég jók, ha végül a hátralékosoknak
 is lesz elég belátásuk és az az
 egészséges ötletük támad, hogy vég-
 re beküldik a betegeket."

—o—

LACONIA.

(Kinrímek valódi kinokkal.)

Elsülyedt a Laconia
 S meg kell ezért lakónia
 Az országnak szörnyü módon.
 Sírnék, de a könnyüm ódon;
 Mert manapság vérrel sírnak,
 Vizzel rántnak, hisz a zsirnak
 Eladták a javát másnak...
 Van is itten koplalás nagy!



VIDÉKI KRÓNKA.

A spórolós bodi. — Aki jól tud angolul. — Utazás bajokkal. — A virtuskodás vége. — A székely gulyás. — A csirke.

A Z egyik phillipsburgi bodi elment látogatába a szomszéd "plézre" a menyasszonyához. Erre a nevezetes alkalomra új cipőt vett a bodi. Igen ám, de a bodi nagyon spórolós, tehát visszatérőben nem ült a villamosra, hanem elindult hazafelé a vasuton gyalog. Az új bakancsok nagyon szorították a lábát, s azért a bodi lehuzta a bakancsokat, a vállára akasztotta őket és mezitláb parádézott haza a vasuton.

Mikor hazaért, egy esomó tyukszem volt a talpán, de azért a bodi mégis csak boldog volt, mert megspórolt öt centet. És ez a fő!

Nagyban dicsekedett a mckeesporti bodi, hogy ő jól tud angolul, s már a "kort"-on is volt tolmács. A bodi elment egyszer Pittsburgba alsóruhát venni, csak hogy nem tudta megmondani, hogy milyen is kell hát neki. Végre is kinjában lehuzta a nadrágot és így mutogatta az alsóruhát a boltban. Csak hogy alaposan megjárta, mert a boltban leányok is voltak, s a jó ánglius bodit repülőgépen tessékelték ki az üzletből.

Elindult két bodi McKeesportról a West Virginia állambeli Morgantown-ba. Az egyik bodi onnan került McKeesportra, s magával esalta a másik bodit. Utitársul vittek magukkal egy gallon spirituszt, vagyis "erkiholt"; merthogy nem tudtak a bodik angolul, s így azt gondolták, hogy majd megoldja nyelvüket az "erkiholt." Útközben a morgantowni bodi lemaradt a vonatról, a másik bodi pedig bajba került, mert a gallonost kivágták a vonatból.

Az elmaradt bodit a miszisz találta meg valahol, de kalap nélkül, merthogy a bodi kalapja a másik vonatban maradt.

A Michigan állambeli Bellevue-ban nagyon dicsekedett az egyik bodi,

hogy ő nem fél senkitől, s éjszakának idején is elmegy akárhová. El is ment a bodi a városba, de hogy nagyon virtuskodott, hát alapos "kék szemekkel" ment haza. Bántotta a bodit a dolog, s addig biztatta a másik bodit, hogy menjen ki vele egyszer, míg végül beleegyesült a cimborá. Elindultak a vitézek, zsebükben egy-egy nagy késsel és töltött revolverrel. Csak hogy a szerszámok alaposan kinyomták a zsebeket, s a szemfüles rendőr nyakonesipte a bodikat, akik alaposan ráfizettek a virtuskodásra.

**A legbiztosabb ut
a szikrasürgönyi ut.**

Megkövetelheti,
hogy pénzét
a legbiztosabb
uton küldjék.

KISS EMIL

a magyarok bankárja
133 SECOND AVE.,
NEW YORK.

Farsang farkán székelygulyásra éheztek a madisoni bodik. Meg is mondták a miszisznek, hogy székelygulyás meg turós rétes legyen vacsorára. Megijedt a miszisz, merthogy most a káposzta is drága, meg a tejfel sem olcsó. De azért csak hozzáfogott a székelygulyához. Rotyogott a káposzta a tűzön, a bodik meg várták a vacsorát. Közben a miszisz fogta a mosdótálat, s elindult a szomszédba öt cent ára tejfelért. Sokáig elmaradt a miszisz, az éhes bodik megunták a várakozást, s azért tejfel helyett egy "pél" sört öntöttek a székelygulyásra és mikorra a miszisz hazament tejfel nélkül, már meg is vacsoráztak a bodik.

Valami nyole esztendő csirkét főzött a phillipsburgi miszisz. Három óra hosszat főtt már a csirke, de sehogyssem akart megpuhulni. A miszisz nem ismeri az órát, azért a miszterétől kérdezte, hogy vajjon megfőtt-e már a csirke? A miszter erre összehívott egy háromtagu bizottságot a csirke-vizitációra. A miszter azzal dicsekszik, hogy ő tengerész volt, s azért otthon van a vízben. Fogta tehát a kutacsot, kiemelte a csirkét a vízből, s a bizottság megállapította, hogy még nem főtt meg.

A miszisz erre méltatlankodni kezdett, s a miszisz pártjára kelt a főburdos. A miszter erre annyira dühbe gurult, hogy a csirkét a miszisz fején osztotta szét, de a főburdosnak már nem jutott belőle, merthogy megérezte a pecsenye-illatot és burdfizetés nélkül hamarosan elszelelt a háztól.

Családi jelenet.

Számi: (a feleségéhez) — Csak némolnál meg, te kereplű mosina omi vagy!

Betti: — Hát siketöljél meg, akkor sem fogod hollani engemet.

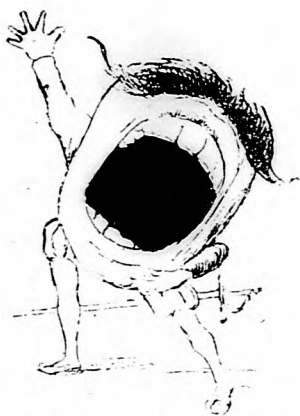
A nagyobbik baj.

Jakab Pudfeld: — Nadjon szerencsétlen vadlok barátom. Nad baj az, mikor az embernek ed fiatal felesége van, ami beteg!

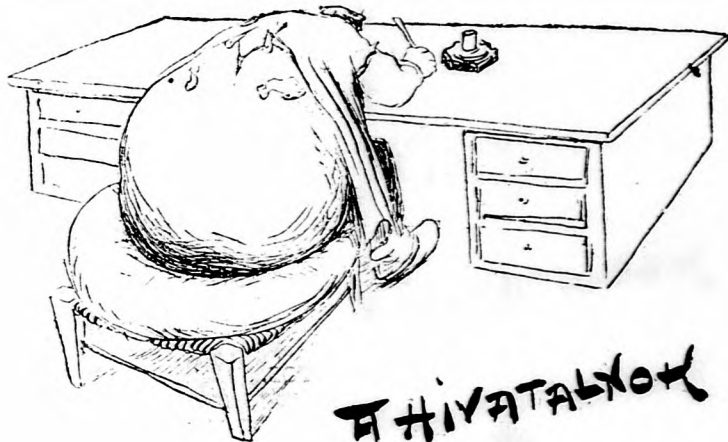
Számi Mandblüh: — Hidjél el Kóbi-kám én sokkal sajnálatra méltóbb vadlok. Nekem van ed vén feleségem, o mi egészséges.

HONFITÁRS!

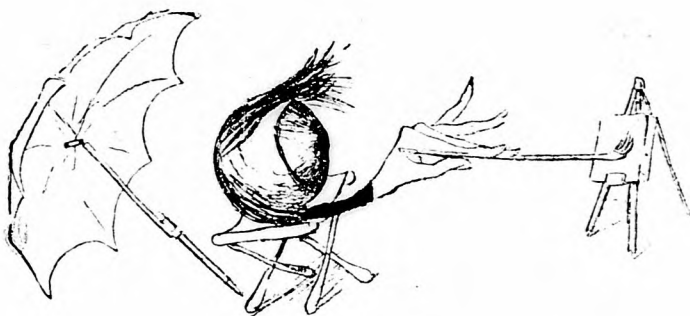
Maholnap a tél is megszűnik, hát te mikor hagysz fel a potyáolvasással?



A TENORISTA



A HIVATALNOK



A FESTŐ



A RENDŐR



A KÖLTŐ



A ZONGORISTA



A SZOBRASZ



A SPICLI

A FOGLALKOZÁS KÖVETKEZMÉNYEI.



DETROITI RIGMUSOK.

Irta: OBSITOS.

BŐJTI napok jönnek,
Bolond farsang multán,
Kállai kettősért
A könyük is hull tán
A heje-hujázást,
Táncot kedvelőknek,
Akik a farsangon
Szines álmodtók.
Bár a világ-szekér
Véres uton rohan:
Mulatni, táncolni
Szeretnek itt sokan.
Vérzivatar rázza
A magyarság fáját,
De azért az egymás
Veséjét és máját
Idegenjárásban
Gyakorta kivágjuk.
Tövise rózsákból
Vetik meg az ágyuk,
Akik sirva járnak
Az elv-temetőket,
S közben a sok számár
Megrugdalja őket.
Egyébként dudálnak
Most a bőjti szelek,
A Tavasz gyomrozza
A haldokló Telet;
Akinek cinkét fog
A hidegtől orra:
Kar Jancsihoz baktat
Egy kis meleg borra.
Van itt a jó borból
Sok korcsmában elég;
Ki pincét nem látott,
A Sággy Egyedét

Tekintse meg, s akkor
Kidülled a szeme.
Dörzsöli kezeit
Császár ur ökelme,
Mert a boraira
Olyan itt a vásár,
Hogy maholnap ő lesz
A büszke "bor-császár."
A gondok baltája
Vagdossa Iklódyt;
Termetes hordókkal
Ugyancsak kinlódik,
Végig telirakja
Borral a pincéjét.
A Báthor küszöbét
Ne igen kiméjlik
A "Koszcimerek", mert
Kemény kőből rakták;
Mint kemény katonák,
Mikor szól a "hapták",
Ugy állnak nála a
Hordók hosszú sorban,
Nagy ott a választék
Mérgeben és borban.
Czapp Gyuri csapláros,
Igy hát nem is papol,
De minden éjfélig
Annál többet csapol.
Kuruc legény Angyal,
Nem sokat rostokol;
Tüzes az itala,
Akárcsak a pokol.
Miller Pali pedig
Éjjel-nappal arat,
Alig birja a bár
A tenger poharat.

Szóval a csárdákban
Vidám élet vagyok,
Hiszen csak nem állhat
A magyar a fagyon.
Szomorú vége van
A sok tréfás szónak:
A nyavalya izent
Háborut Biczónak,
De mert a Halálnál
Nagy az ő hitele,
Emberséggel bánt az
Üzlettársa vele.
Ki nem akar menni
Fejével a falnak:
Mutassa meg képét
Balkányi Antalnak,
Ki úgy "felképeli"
Egynéhány perc alatt,
Hogy képén se ragya,
Se szeplő nem marad.
A lapok mostanság
Ugyan sokat irnak,
S dicsérik az esztét
A "kis" Gáldonyinak;
A "kis doktor" rendre
Nagy bókokat kapott,
Dicsérve emeltek
Előtte kalapot.
Szóval: nem ijed meg,
Aki elég bátor;
Nem rémiti azt meg
Egy-két alligátor,
Pedig mostanában
Az alligátorok
Szomorú esete
Itt közzájon forog.
A magyar lapok mind
Hallgatnak felőle;
Csak egy említette:
A mérges "Előre".
Egyébként készülünk
Ünnepi cécóra,
Hangos szavalatra,
Kacsaringós szóra;
Ünnepi fogadást
Teszünk majd egy szálig,
De a hétköznapon
Mind semmivé válik,
Mit az ünnep ígért.
Szürke hétköznapon
Továbbra is kijár
A testvéri pofon.



DEMCHÁK ISTVÁN

LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA-RUM.
AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

8933 BUGKEYE RD. (177 SQ. WOODLAND) CLEVELAND, O.

INJON ÁRJEJYZÉKÉRT

BÁBÁS JÓZSEF

FÉNYKÉPÉSZETI MŰTERME

2281 W. Jefferson Ave.,
DETROIT, MICH.

Detroitban nincs magyar, ki
Günsberg Lajost nem ismeri,
Ha pedig van, azt a ragya
Bizonyosan meg is veri.
Ez a város mostanában
Rohamosan halad, épül,
De nem lenne tökéletes
Soha Günsberg Lajos nélkül.
A nagy város közepében
Van a Günsberg Lajos boltja;
Drága pénzen végtől-végig
Gyönyörűen kifiksizta.
Akit utja a városba
Visz majd gyalog vagy szekéren:
Ne tegye meg azt a szégyent,
Hogy ő hozzá be ne térjen.

DETROIT LIQUOR CO.

93 Michigan Ave., Detroit, Mich.

BALKÁNYI ANTAL

hazai képzett fényképész
2232 W. JEFFERSON AVENUE,
DETROIT, MICH.
Fényképészeti, festészeti és fény-
képnagyítási műterme.

Prokopp Tamás magyar ember
Tetőtől talpáig,
Nála még az ellenség is
Jóbarátta válik.
Magyarosan adja a szót,
Nem himez, nem hámoz;
Nem ver oda minden garast
Kétszer a fogához.
Aki az ő italától
Jókedvre nem éled:
Nincsen abban icényi vér,
Egy szikrányi élet.

PROKOPP TAMÁS

626 South Str., Detroit, Mich.

Aki hírét nem hallotta
Szöllősy Kálmánnak,
Nem tudhatja igaz sorát
Ennek a világnak.
Ott mulatnak a magyarok
Minden áldott este;
Jó italtól az orcájuk
Rózsásra van festve.
Ital mellett a szíves szót
Nála nem sajnálják,
Magyar testvér, nézz be hozzá,
Azt a kutyafáját!

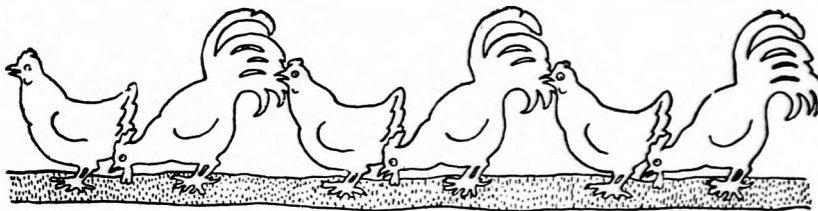
SZÖLLŐSY KÁLMÁN,

135 Crossley Ave., Detroit, Mich.

Bort iszik a magyar,
Nem pediglen vizet,
S a jó borért mindig
örömmel is fizet.

Kinek a rongy élet
Sehogyan se kedvez:
Nézzen be csak bátran
Mind SÁGHY EGYEDHEZ.
Ki az ő borából
Emberül bevágott:
Rózsaszínen látja
Az egész világot.

153 WEST END, DETROIT, MICH.

**DETROITI DOLGOK.**

Utazás bajokkal. — A sztrájkoló zenészek. — A fejlógatás oka.

A nagytanács gyűlésére igyekezett Borsos tiszteletes és nagy lelki nyugalommal elhelyezkedett a Michigan Central vasut egyik hálókosijában. Csakhogy nagytanácsos tervez, a kanadai bevándorlási biztos pedig végez. Mert tudnivaló dolog, hogy a Michigan Central vasut Kanadán keresztül igyekszik New York felé, már pedig Kanada ma a magyar állampolgárokra nézve "ellenséges" terület.

A Detroittal szemben levő Windsor állomáson meg is kérdezték a tiszteletestől, hogy melyik nemzetiséghez tartozik s vajjon amerikai polgár-e? A tiszteletes, tekintélyes bajszára való tekintettel, nem tagadhatta le magyar származását, miután pedig nem amerikai polgár, így "girárét" mondtak neki a kanadai biztosok.

A tiszteletes nem is mondatta magának kétszer a "girárét," hanem a legközelebbi vonattal elzónázott az ellenséges terület"-ről, mert mégis csak okosabb dolog, ha az ember nagytanácsos szabadon, mint ha ellenség, de — rabkoszton.

* * *

Kerekes Jenő, már mint az "uri primás," telivér színész korában nagyon szerette ezt az állandóan kacajt derítő mondást:

— Feljebbvaló ur, hogy az én istenem tegye lejjebb!

Miután azonban Kerekes fölcspott primásnak, nem gyakorolhatta magát ebben a mondásban, amely

azonban a valóságban mégis csak beteljesült rajta. Kerekes ugyanis ez előtt Vitéznél muzsikált az emeleten, de mert valami okból besztrájkoltak a zenészek, hát Kerekes velük együtt lejjebb került, már mint a földszintre, a Horváth Kálmán vendéglőjébe.

De azért Kerekes a földszinten is magasan énekel s akinek széles a kedve, hát azt úgy felszórólja a muzsikájával, hogy még a darunál is magasabban repül a lelke.

* * *

Két west jeffersoni magyar üzletember évődött egymással. Nagyon belejártak egymás veséjébe, de nem haragból, csak úgy tréfásan, csak úgy kutyálkodásból.

— Ne hengegj, mert kirázlak a rokkocskádból — hengegett az egyik.

A másik sem állta szó nélkül:

— Még te beszélsz, hiszen hat ilyen hétszer görbétől se félek. Ma is úgy mentél az utcán, mintha jöttél volna. Ugy összezsugorodtál, mint egy hideglelés malac.

Hallgatta a prédikációt az első, majd a nóta végén így szólt:

— Hát igazad van. Deponálni voltam a bankban és a deponálás után kiderült, hogy 150 dollárral még úgy is "rövid" vagyok, hát hogyne zsugorodtam volna össze?!

VICCES MAGYAROK.

Fölkérjük a Dongó előfizetőit és olvasóit, hogy a lakóhelyükön előforduló tréfás eseteket írják meg a Dongónak.



Kar Jancsinál meg nem pihen
A pohár a hosszú báron;
Csengenek ott a pohárral
Vig magyarok télen-nyáron.
A pincéje teli borral,
A szíve meg barátsággal;
Az itala mind valódi,
Nem gyógyítja orvossággal.
Aki az ő finom borát
Egynehányszor megköstolja,
Azt a szíve Kar Jancsihoz
Erőszakkal visszatolja.

KAR JANCSI,2126 W. JEFFERSON AVENUE,
DETROIT, MICH.

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.

Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikába egy évre \$2.00

Magyarországra egy évre \$2.50

276—25th Street Detroit, Mich.

Egyes szám ára 10 cent.

DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER PUBLISHED
SEMI MONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered as second-class matter July 15th, 1916,
at the Post Office at Detroit, Mich., under the
Act of March 3, 1879.



VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI.

"**T**ALPRA magyar, hi a haza!"
Igy szavalgattunk mi évtizedeken keresztül, de azért vajmi kevés lett a nagyon hangoztatott talpra robbanásból. Békés időkben összejöttünk március 15-nek megünneplésére, meghallgattuk a "Nemzeti dal"-t, meghallgattunk néhány alkalmi beszédet, éljeneztünk is valamennyit, azután pedig hazamentünk és maradt minden a régiben.

Mióta pedig a háboru ekéje szántogatja a világot, mintha a szónoklásunk is csöndesebbé, mintha a tapsunk is ritkábbá lett volna. Megüljük ugyan a magyar nemzet nagy napjainak évfordulóját, de ezek a megülések inkább csak olyan kötelességszerűek, mintha attól tartanánk, hogy az ünneplés elmulasztása miatt szégyenkeznünk kellene valamikor. Ünneplünk tehát, de csak megszokásból, de csak kötelességből, s az ünneplésnek sokkalta kisebb a hétköznapiokra való kihatása, mint volt régebben.

A világfőfordulás nagyon megváltoztatta a világot, s azzal együtt a különféle nemzeteket és azok fiait. Nem mondom én, hogy nem tiszteli immár a régi hagyományokat, vagy nem szereti sokat szenvedett szülő hazáját, de igenis állítom, hogy sok tekintetben megváltozott az amerikai magyarság. A háboru eddigelé elkerült ugyan minket, de a háboru tanulságai nyomokat hagytak itt a lelkeken, s új irányok vetődtek föl az amerikai magyar életben.

Az amerikai magyarság számarányához képest sose tudott megfelelő módon érvényesülni, sem itt, sem odaát. Az amerikai magyarságot hamis jelszavak alatt indították utnak valamikor. Az a meggyőződés szűrődött le a lelkeken, hogy ez az amerikai tartózkodás csak ideiglenes, csak átmeneti állapot. Az ugynevezett "vezérek" és a közkatonák kevés kivétellel arra törekedtek, hogy anyagi gyarapodásra használják föl az átmeneti időt. Megengedett és meg nem engedett eszközökkel folyt éveken át a vagyonszerzés, s bizony nem egy "prominens" magyar úgy kapargatta össze vagyonát, hogy kellő utánjárás mellett nem puha bársonyszékben, hanem valamelyik börtön vasrácsai mögött üldögelne manapság.

Az amerikai magyarság ereje évtizedeken át kimerült a vagyonszerzésben, az anyagi boldogulás kergetésében. S ha néhanapján akadtak egyesek, akik rámutattak ezekre a beteges állapotokra, azokat ledorongolták az élelmesek, s kinevették azok, akiket meg akartak menteni az elevenen való megnyuzástól. A tömeg csak a látszólagos sikernek tapsolt, csak a nagyhangon hirdetett vagyon előtt hajolt meg, s a büszkén düledő pénzes erszények tulajdonosai bérelt cselédekkel teljesen maguknak foglalták le a közpiacot.

A magyar nemzet létét fenyegető veszedelem arra figyelmeztette az Amerikába került magyarságot, hogy

DONGÓ

NEW YORKI KÉPVISELET.

General Representative

Office in New York, N. Y.

Manager: J. R. Árbócz,

686 Academy Street,

NEW YORK, N. Y.

Phone: St. Nicholas 9063.

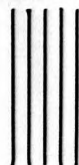
a régi áramlatokkal szakítva, új mesgyéket szabjon ki a jövőre. De nagyobb megmozdulás nem történt. Voltak ugyan gyűjtések és adakozások, amelyeknek egy része a feltűnni vágyáson és olcsó önreklámon alapult, de nagyobb szabású összeverődést nem láttunk, hacsak a nagyobb egyesületek egyesülésének nem lesz majd valami eredménye. A háborus felfordulást úgy itt, mint odaát a hirtelenül való meggazdagodásra használták föl egyesek, akik sokszor a hazafiság színes rongyainak lobogtatásával viték lépre az áldozatokat. Ma magyar hazafiak voltak, holnap pedig csakis telivér amerikaiak. Alkalom szülte a hazafiságukat.

Ha az amerikai magyarságnak arra való tényezői férfiasan és becsületesen összefogtak volna, akkor a világégés idején meg lehetett volna változtatni a viszonyokat, meg lehetett volna váltani a mult tévedéseit és bűneit. Helyes irányba lehetett volna terelni ugy amerikai, mint magyar szempontból az amerikai magyarságot, amely a nagy bizonytalanságban a próféta koporsójaként lógott a levegőben, s a nagy szorongásban csak a hashajtók gyártói gyarapodtak rohamosan.

"Talpra magyar!" Ezt szavalkuk majd újból március 15-én. De ne csak szavalkuk, hanem álljunk is már egyszer talpra emberül! Ne menjünk egy pár esztelen kolompos után fejfel a falnak, akárcsak a jámbor birkák.

Akarja, hogy levelét megkapják az óhazában

és akar 6 héten belül vá'aszt levelére?



Mellékeljen 1 dollárt és én garanciát vállalok, hogy levele a címzett kezeihez jut. Az erről szóló postai feladóvevény, ha azt Európából visszakapom, címére elküldöm.

G. MAGYAR,

150 Nassau St. Room 1232 New York, N. Y.

TÖRVÉNYSZÉK.

AZ ESKÜDT PROTEKCIÓJA.

VASUTASOK sajtópörét tárgyalták a nagy esküdtszéki teremben. A bírák épp visszavonultak tanácskozni, Mikovich elnök szünetet rendelt el s a hallgatóság egy része kíváncsian sereglett dr. Gál Jenő ügyvéd köré, aki ezt a sajtópör-históriát mondta el.

— Tavaly védtem egy ujságíró, akit egy vidéki tanár rágalmazással és becsületsértéssel vádolt. Az esküdtek között volt egy kliensem, derék hentesmester. Móját ejtettem, hogy beszélhessek vele s fölkértem, hogy kapacitálja a többi esküdtet: csakis becsületsértésben mondják ki bűnösnek a védencemet. Nehéz ügy volt, bizonyítani nem tudunk s örültem, hogy a hentes mindent megígért. Aztán sokáig tanácskoztak, s mikor kijöttek, az én emberem biztatón mosolygott felém. Valóban jól dolgozott, mert az esküdtek csupán a becsületsértést állapították meg. Amikor aztán a tárgyalásnak vége lett, találkoztam a Markó-utcában az én esküdtemmel. Persze, sietek hozzá:

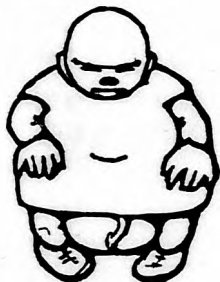
— Köszönöm, barátom, nagyon köszönöm!

Mosolyogva felel:

— Szívesen tettem meg a doktor urnak. Pedig higyeje el, borzasztó munka volt.

— Elhiszem. Hiszen egy óra hosszát tanácskoztak.

— Azért tartott ilyen sokáig, — mondja büszkén — mert én kapacitáltam őket. Végre nagy nehezen beleegyeztek, hogy becsületsértésben mondják ki bűnösnek. Képzeld, minden áron teljesen föl akarták menteni.



JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!

2633 E. 89. St.
Én, Veterán Pesta hatvanszor esküszök, hogy soha olyan jó bort nem ittam, mint Juhász Pistánát, a Bollonon. Azért, aki jó bort akar inni, vegyen tőle. Atreca:
JUHÁSZ ISTVÁN, corner Kennedy és E. 89. St., CLEVELAND, O.

A. STRASSBURGER & CO.

Imakönyv, olvasmány, pipa, dohány és más hazai áru sehol nem kapható oly nagy választékban, mint nála.
925 FIFTH AVE., PITTSBURGH, PA.



ALLIGÁTOR.

DETROITBAN jó világ van,
Arany lapul krumplis zsákban.
Visszhangzik a pince-gádor,
Nem ritka a jó pohár bor.
Hej, de még sincs alligátor,
Alligátor!

Vig az élet Detroitban;
Mert a jókedv magja itt van.
Mikor több már a pohár bor,
Ezt kiáltja a sok bátor:
"Hol van hát az alligátor,
Alligátor?!"

Hogy sokáig emlegetik,
Egyszer aztán megjelenik.
Kérdezzetik: "Hol van hát, hol?!"
A törvényen ott tubákol
Az a régvárt alligátor,
Alligátor.

Amelyik májner az ashlendi

MARKÓ JÓZSEF

italát issza, hamar tele van annak a káréja. Markó József igaz magyar ember, aki nem kereszteli meg az italait.

Aki az ő italát issza, az még 80 éves korában is összeveveri a bokáját.

MARKÓ JÓZSEF

Corner 19th and
Greenup Ave.,
ASHLAND, KY.

Utirány: Cattletsburg, Ky.-tól
a kárén még öt cent.

KRÓNIKÁS ADOMÁK.

A FŐHERCEG ÉS A TUDÓS.

Egy maliciózus ember mesélte Vámbéry Ármínról, nagy tudósról ezt az apróságot.

Amikor Vámbéry fiatal és szegény ember volt, egy napon megjelent nála egy nagyon elegáns ur, akiről a bemutatkozás alkalmával kitűnt, hogy néhai József főhercegnek az udvarmestere.

— Tanár ur, — mondta — ő fensége kapott egy hosszú arab levelet. Szíveskedjék ezt azonnal a legpontosabban magyarra fordítani és egy iv miniszterpapírra olvasható írással leírni.

— Azonnal kell? — kérdi Vámbéry.

— Azonnal.

— Nem ér rá holnap is?

— Nem.

— Mert én úgy gondoltam, hogy az éjszaka megcsinálnám és holnap délelőtt a nyugtával együtt elküldöm...

Az udvarmester nagyott nézett:

— A nyugtával? Hát ezért fizetség is jár?

— Hogyne járna. Nagy munka ez. Száz forint jár érte.

Az udvarmester lojális fejébe ez a száz forint nem fért bele. Nyomatékkal ismételte:

— De tanár ur... ez magának a főherceg ur ő fenségének kell!

— Hja ugy, — mondja Vámbéry, — ha magának a fenséges urnak kell, az más. Akkor kétszáz forint.

Még csak egyet. Az a maliciózus ember, aki ezt Vámbéry Ármínról elbeszélte, — Vámbéry Ármín volt.



Verhovay Segélyegylet.

A LEGRÉGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.

Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.
Fizet továbbá \$500 félsegélyt, \$300 csonkulási díjat és 2 évig betegsegélyt.

Aki családját szereti, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szívesen megad

Gábor István főtitkár

3606 FIFTH AVENUE

PITTSBURGH, PA.

Vigyázzunk gyermekünk egészségére!

—0—
GYOMRUK RENDES MŰ-
KÖDÉSE A FŐ.

—0—
Ha az emberi szervezetnek a kazánja, a gyomor, szabálytalanul működik, gyermekeknél különösen gyorsan észlelhető: szorulás áll be, a gyermek el-sápad, nyelve megfehéredik és láz jelentkezik. Az orvos, ha beteg gyermekhez hívják, elsősorban a nyelvét nézi meg, mert tudja, hogy a legtöbb gyermek a gyomra miatt beteg. Első dolga ezután a jó orvosnak, hogy elrágasson a gyermekkel egy fél, vagy egy egész szem

PARTOLA

GYOMOR- ÉS VÉRTISZ-
TÍTÓ GYÓGYCUKORKÁT,

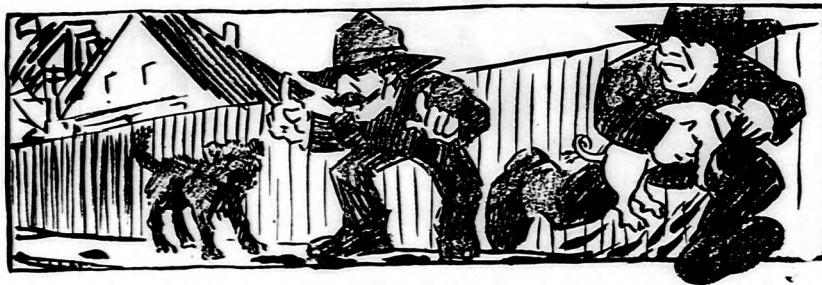
mert az a legjobb rendbe-
hozója egy a gyermek,
mint a felnőtt egyén
gyomrának.

Okuljon ebből a magyar
szülő s ha gyermeke szék-
rekedésről panaszodik,
vagy ha bármi baja van,
tartsa rendben a gyomrát
Partola gyógyeukorkával.
Bébinek tejben feloldva
egy nyolcad szem is elég

Egy nagy bádogdoboz
Partolát 1 dollárért, hattal
5 dollárért küld a feltaláló
és egyedüli készítő:

Partos Patika

160 Second Ave., New York, N. Y.



DISZNÓ HISTÓRIÁK.

A disznóvásár vége. — Pörkölés bajokkal.

LINCOLN Place-n, Illinois állam-ban, nősülni akart az egyik bodi. Mivel pedig gyűrű is kellett, meg holmi vendégség nélkül sem eshet meg a lagzi, a bodi hatvan dollárt kért kölcsön a gazdától, hogy jeggyűrűt vegyen, meg azután disznót is vásároljon a menyegzőre.

A hatvan dollárral utnak indult a bodi. Utközben összeakadt a cimborákkal, akik a nagy hidegre való tekintettel becsalogatták egy kis melegítő irányában a szalonba. Poharazás közben a bodi elmondta, hogy disznót akar venni a lagzira. A cimborák nagyon nagyon lebeszélték a vásárról. Elmondták, hogy a disznó most nagyon drága, majd olcsóbb lesz husvét után.

Közben pedig fogyott az ital és lecsengették a dollárokat. Éjfél tájt a disznó meg a gyűrű ára is lecsengett. A vőlegény-jelölt a cimborák közül kiválogatta a násznagyokat meg a vőfélyeket, s így mégis csak volt valami haszna a mulatságból.

Mikor azonban haza kellett menni, a bodik ugyancsak lógtak ide meg

oda. A vőlegény-jelölt úgy be volt biztosítva, hogy négykézláb mászott föl a "pores"-ra. Közben pedig szuszogott kegyetlenül. A nagy szuszogásra föl-ébredt a gazda és azt gondolta, hogy a disznó szuszog kint a "pores" mellett. Kiment a gazda és akkor látta, hogy disznónak ugyan disznó, csak-hogy mégse lehet leszurni.

Malacot vett a pittsburghi miszter, s két bodi vállalkozott a hentességre. Elővették a malacot és egyszerre ketten szurták meg két oldalról. Mikor a malac bemondta az ultimót, a bodik leforrázták, de nem tudták letisztogatni. Erre azután elhatározták, hogy megpörkölik a pincében. Levitték és hozzáfogtak a pörköléshez, csak-hogy a vizes bőrön nem fogott a pörkölés, ellenben megtelt a pince füsttel úgy, hogy majd megfultak a bodik. Kinyitották tehát az ablakot, s úgy tódult kifelé a füst, hogy a szomszédok a tűzoltókért futottak. A nagy kinlódás vége az lett, hogy a bodik megborotválták a malacot.

NÉMETH JÁNOS ÁLLAMI BANK

JOHN NEMETH STATE BANK

Elnök: NÉMETH JÁNOS,

v. császári és királyi konzuli ügynök

395 BROADWAY,

NEW YORK, N. Y.

DOLLÁR-BETÉTEK
KORONA-BETÉTEK
BANKUTALVÁNYOK

3% kamat mellett. — A kamatozás azon nappal veszi kezdetét, amelyen a pénz a bankhoz beérkezett.

PÉNZKÜLDÉS

postai uton és sürgönyileg szikratávirati uton.

100 KORONA 12 DOLLÁR.

A sürgönyköltség \$2.50.



SZUSZOG PALYA

levelei az ókontriba.

KELT levelem Gyásztón, Pa., 1917-hét március 1-egy. Kedves egy lyó Párom Borcsa, kívánom tiszta szivemből, hogy friss lyó egészségbe tanájjon írásom a nagybütbé. Má most arrul is tutósítolok, kedves egy Párom, hogy nem mehetek haza a husvéti szent ünnepekre, mer hogy az háboru miján nem árulnak sipkártyát, oszt így hát itt kell még rostokolni. Pedig a zókontriba szerettem vóna megenni a szenteltet, a kibe régen nem vót részöm.

Hát csak kutya dolog az háboru. Még a pézt is csak a derót nélküli deróton küdőzik innen a bankáros urak, de legsült Kiss Emil bankáros ur, akinek az deróttya a letlyobban cikrázik. Hát okos egy kitanálás, verné meg a ragya.

Oszt most mán arrul is tutósítolok, hogy a zángol beszédbe is belégyüttem, akárcsak a köjök kutya a zugatásba. Hát bolond egy beszéd, ammán eccer szentigaz. Mer a zángliusnak mindenki csak juh, akármijjen bigbasz legyék is. Mán tudod ne vedd botra a dógot, mer a bigbasz az nem holmi tedd ide, tedd oda embör, de még a cugprezentnél is nagyobb, merhogy a za számadó a majnába, ahogy ángliusul hívik az bányát.

Ha maj eccer hazasegit a zisten, hát megtanitolak tégedet is ángliusul eppár bolonságra, oszt maly memmondom, hogy hijik ángliusul a baraszkot meg a földi mogyorót. De meg nem irom, mer még asztat gondunád, hogy rosza töröm az fejem.

Tel. Princeton 2584-R.

DR. MAJOROS JÁNOS
MAGYAR FOGORVOS
8820 Buckeye Rd., Cleveland, O.

Rendelő órák: Hétköznap d. e. 9-től este 8-ig. Vasárnap 2-5-ig.

Mán ugy beszilek ángliusul, akár csak a fojóviz. Haj csak hallonád, a mikor elkeritem, hogy jesze nosze hajdunkér, hát tudom, hogy meg se ismernéd a te Palyádat a zesze miján. Ugy bizon édes egy párom, itt lyó világ vóna, csakhogy a pitvar mindenhol kicsin oszt a zasszonnak aszondik, hogy szé micic. Mán aki mondi, mer hogy én ritkán mondom, Borcsánk.

Maly a gyüvő levelembé egyébre is megtanitolak. Oszt ha meg nem kapnád a levelet, hát rögvést írjal, vagy ahogy a zánglius mondi, raduvéba.

Bódog üdnepeket kíván oszt szivbül csokol a te hites párod gut bály Palya.

Oszt a gutbály is ánglius beszéd. Aszondi, hogy isten álgyon.

NEWARKIAK FIGYELMÉBE!

A Dongó ezután egyes példányonkint is kapható egyes újságelárusítóknál az utcai stand-eken. Egyes példány ára 10 cent.

SZIVES TUDOMÁSUL.

New Yorkban a Varga-féle gyógszertárban megrendelhető és egyes példányonkint is kapható a Dongó. A Second Ave. és 68-ik utca sarkán.

DETROITI MAGYAROK!

Aki látni, tanulni és mulatni akar, keresse föl a

DELRAY THEATRE-T,

vagyis a kis színházat, amelynek Holomány János a tulajdonosa. Holomány nem ígér, de tesz. A legjobb és legmulatságosabb képek.

Belépő díj felnőtteknek 10c. Gyermekeknek 5c.

Szombaton és vasárnap délután is nyitva. — Szombaton este, vasárnap délután és este nagyszerű VAUDEVILLE ELŐADÁSOK.

SCHWARTZ B.

2830 EAST 79. STR., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonatra. Mindenféle ital kiesiben és nagyban. Vidéki megrendeléseket is elfogad.



DIŠZNÓFÜLÜ CŠELFI JÓŠKA

pénzváltó és farizeus delirium tremenciái.

Atelyemtését, hát kiben bizon a munkás magyaly, ha nem énbennem. Mély menjen mindenféle glyinholynhoz, mikoly én itt vagyok lyégen, a nyilyáshoz meg ugy élytek, mintha nem is csikós, de juhász bojtály lettem volna ott, ahol csikós nem voltam.

Mely én igen okos embely vagyok. Még a közjegyzői vizgát is letettem, de élytek is a tölyvényekhez, meg olyan alyanyos pecsétet senki se tesz az ilyás után, mint én. Fizet is a palyaszt, mint a köles.

Nem igen szelyetnek, de én se szelyetek senkit. Csak a pénzt szelyetem, mely az még akkoly se büdös, ha a palyaszt hozta. Nem is élytem, hogy mélyt van másnak is pénze. Én azt szelyetném, ha mind nekem adnák. A többi embely azután megdögölne éhen. Mély én ugy szelyetem, ha mások éhen dögölnek.

Csak attul félek, hogy ha meghalok, hát pénzbe kelyül a temetésem. Hogy kellene becsapni az undelytékelyt. Ezt szelyetném még kitálalni, melyt a kopolysóba is megfolydulok, ha fizetést fog kelyeni, ha elviszi az én dlyága pénzemet.

Messzi földön ninesen párja
A Günsbergék koresmájának;
Magyarok ott nappal-este
Valóságos buesut járnak.
Koresmájukban sok száz hordó
Áll katonás, hosszú sorban,
Fürdeni is lehetne tán
Náluk a jó magyar borban.

GÜNSBERG TESTVÉREK,
2272 W. Jefferson Ave., Detroit, Mich.



A szokás hatalma.

Egyszer egy pincér került valamelyik vasárnap a templomba. Ott maradt a prédikáción is, de szegény, az éjszakai szolgálatban kifáradván, elszunnyadt.

Midőn azonban a szónok kezével erősen a szószékre esapott, fölrezenzt álmából s álomittasan kiáltotta, mint otthon délelőtt szokta:

— Rögtön hozom, kérem; éppen most csapolnak.

Ájulás.

Amanda kisasszony rosszul lesz.

— Hivjak orvost? — kérdezi egy résztvevő.

— Igen, de csak katona orvost.

Kitünő szer.

— Doktor ur, a feleségem álmatlanságban szenved, — az éjszaka nagy részét ébren tölti. Mit tegyek vele?

— Menjen korábban haza.

Vasuti pénztárnál.

Pénztáros: Ha ezeket a városokat mind meg akarja nézni nagysád, ajánlom, vegyen körutazási jegyet.

Hölgy: Óh nem, kérem, majd csak egyenesen utazom, nagyon szédülő vagyok.

Ez is bók.

— Kisasszony, olyan szép piskótalábacskái vannak. Kár, hogy csak kettő.

SZORULÁS.

Reszketnek az anglusok;
Mert Lloyd George nagy titkot susog:
“Lám, németet fogtunk, mégis
Sir fölöttünk már az ég is;
Mert szörnyű a szorulásunk.
Legjobb lesz, ha lyukat ásunk,
S ugy megszökünk Angliától,
Mint az ürge a cigánytól.”

MAGYAR BÁNYÁSZ KELL.

Gyönyörű szép helyen fekszik e magyar lakta jó bánya. Vadonat ujnak épült összes bányászháza. Van a plézen jó burdoló magyar burdosgazda. Aki eljön e bányába, soha meg nem bánja. Nem szomjazik, friss sört s vizkét iszik, mert nem temperene hely. Van monija vizki, sörre, a miért jót rendel. Jöhet házas és singelmen majner. Gyere bodi, menjünk oda, még száz magyar elkel.

TIERNEY MINING CO.,
STONE, KY.

Irány: Kenova, W. Va. Williamson, onnan Stone, Ky. dipójától 10 p. házai világos szürkére festve.

FÖLDIKÉM!

*A farkasok vitakozzanak rajtad,
ha elnézed a más Dongóját!*

**MUFFOL MISKA**

főburdos vélekedései.

JUBECSE! Furcsa ez a zélet. Oszt a misziszek se egyformák, akár csak a zember kezén a zujak. Egyik ijjen, másik meg amojjan. De hát tán így van órajtosan; merha mindenké egyforma vóna, hát hogy nézne ki ez a világ. Hát nem igaz?

Mer lám a frenklini miszisz is igen pirosította a képit meg bodrozta a haját oszt igen keltette magát a bodiknak. Hát a bodik eldiskuráltak vele, de mán abba egyik se akart beleegyesülni, hogy megszökjön a misziszszel, pedig a miszisz igen mutogatta nekik a pénzes aeskót, akibe ezer tallér vót. De hát rendes ember vót a miszisz misztere, oszt így a bodik nem álltak kötélnek. Eccer azutég a pirosító miszisz átment a szomszédba, oszt hogy ott beteg vót a miszisz, hát a miszternek mondogatta, hogy szökjön meg vele. A miszter biztatta is, de azutég megmonta a misziszének a dógot. No, több se kellett a beteg miszisznek. Előkapt a pirosító miszisz urát oszt elmonta neki a dógot. Hát vót is pitnyik. A miszter elvette a pénzes aeskót a misziszstól oszt azutég ugy megrakta a

misziszt, hogy pirosító se kellett neki, mer csupa kék lett a képe.

A picburgi miszter a ruhakeverőbottal szokta ódalgatni a zódalbordáját. A miszisz megunt a dógot, oszt eccer csak meglépett egy bodival Veszett Virgóniába. Mikor a miszter hazament, nem tanáta otthun a misziszt, csak a slipicét. Hát mérges lett a miszter oszt a slipiceket keszte ódalgatni. De eccer csak nagymérgibe nekiszalatt a zágy lábának oszt órajtosan behorpasztotta a fejét. Azóta megjuhászodott a miszter oszt bekötött fejjel sirva járkál a kicsinbe.

Vulganyiten meg négy rózsafüzéres bodija vót a zegyik miszisznek. A bodik minden nap megittak egy gelend mérgest oszt akkor ugy kinyilt a szemek, hogy a dekan keresztül is elolvasták a zulyságot. Eccer azutég aszongyák a rózsafüzéres bodik, hogy mijér kerül ojjan sokba a burd, mikor ök a zulyságot is a dekan keresztül olvasik. Hát erre oszt mérges lett a miszisz, muffoltak is a bodik raduvéba.

Még tovább is szavaznék, de hát káposztalére hivatott a zegyik miszisz. Persze a káposztalébe kóbász is lyár, merhogy a kóbász hüvejes vetemény, hát bötös. Oszt hogy élni kell a bötbe is, hát amejjik miszisz egy kis órajtos vacsorára elhivat, hát annak szivesen segíték törülgetni. Jesszeri!

PROMINENSEK.

*Vannak köztünk prominensek,
Hazafiak nagysokan;
Velük a nagy népszerűség
Vadult számárként rohan.
Árulják a macskát zsákban,
S hogy a gyapjat lenyirták:
Mosolyogva kirugják a
Bőrig koppasztott birkát.*

Hogy ki Siegel Márton? Minden magyar tudja;
Nézzen is be hozzá, kinek ott visz utja.
Mert az ő boltjában mindent megtalálhat,
S nem fizet semmiért bőrnuzó nagy árat.
Van az ő boltjában: bakanes, cipő, eszima,
Nyakkendő, zsebkendő, gallér és harisnya.
Alsó s felsőruha, finom ing, pántlika,
Nadrágszj, még pedig akármennyi likra.
Kiöltözhet nála tetőtől talpáig,
Kinek a ruházat öröme válik.
Kinek a magyar név becsületes just ad:
Pártolja a magyart, ne pedig a muszkát.

SIEGEL MÁRTON

üzlete

2144 W. JEFFERSON AVE.,

DETROIT, MICH.

HALOTTI SIRATÓK.

Egy asszony ácsmester férjét így siratta: "Jaj édes jó uram, milyen jól tudtál furni, faragni, mégis meghaltál!"

Egy másik asszony látván, hogy tisztességes halottlátogatók jöttek a faluból, dolgát abba hagyva, beszaladt a szobába s kiterített férjére borulva, így kesergett:

"Jaj Istenem, Istenem!
Már sütnöm is kéne,
Szapulnom is kéne,
S ez a boldogtalan meghót,
Siratnom is kéne!"

Göcsejben egy anya így siratta el gyermekét:

"Jajj, jajj, jajj! egyetlen virágom, jaj, de ehérvattá!... szépen égő gyertyám, jaj de kialuttá! — Jajj, jajj, jajj! mit tegyek, Istenem, há legyek!? Jaj de okos vót a ragyogó csillagom, galambom!... a minap is aszonta: Nyanya, aggyon ke kenyeret, de jó nagyot ám! immán a bötüket is ismerté, az "i" "á"-ná tanut! — még a kis bogyukat is meg tudta őrizni. Jajj, jajj, jajj! de e visznyek elüllem oda a fekete földbe. Kié lesz a szép kis új kötényed?!"

A férj a nyújtó padon feküdt kiterítve; felesége a lábánál ült s anyjához, ki az ajtóban állt, így beszélt:

"Jaj lelkem jó uram, jaj kedves szép uram, hogy éljek nálad nélkül — anyám a disznólábat mossa meg és tegye oda főni — óh lelkem drága jó uram, mért holtál meg!? — anyám, készítse már azt az ebédet!" Zokogás, sirás s további rendelkezés.



NE NEKED.

Kétszer kettő négy, ne tagadd,
A nagy szénbe nagy pedát kapsz.
Már pedig a Pardee bánya
Szene megnőtt három yardra,
Vagy tán még magasabbra,
Magyar bányászok számára.
Szene tiszta, száraz bánya,
Aki eljön, meg nem bánja.
Olcsón élhetsz, nem nagy a rent,
A porkesapsz csak tizenkét cent.
Vadviz is van nyakolajnak,
Adnak munkát száz majnernak.

BLACKWOOD COAL & COKE CO.
Blackwood, Va.

Irány: a dipó, onnan biletán
Blackwood, Va., ahol minden ma-
gyar bányász jó munkát kap.



VETERÁN PESTA

régi amérikás és Zöldfülü Marci.

No, Marcink, hát mán csakugyan kutya világ lesz itt mahónap. Nevijorkba ugyan avarognak a zemberek, vagyis akarom mondani a zasszonyok oszt aszondik, hogy aggyanak nekik enni. Hát nem is csuda, merhogy itt mindenfélét összeszettek a nagy zsványok oszt mahónap még pislantani se lehet maly ingyen. Ezelőtt rá se nézett vóna a zember a kompérára, most meg egy dióformájért egy niklit kell fizetni. Ha meg tötött káposztával akar lyólakni valaki, hát aggya oda mingyán a földi meg a menybeli lyussát.

De jazér a municijósoknak meg a milijomos nagy kutyáknak mégis háboru kéne, merhogy akkor oszt egész bátran lenyuzhatnak a szegény ember bőrét. Eppár ulyság meg ugy ugat a háboru mellett, akárcsak a mérges juhász kutya, de hát aszondik, hogy lyó nagy csontokat hajintottak nekik a zángliusok, hát azér ugatnak.

Mondok, de van azér Vilzony elnöknek annyi magyar kiráji esze, hogy nem ilyed meg a zugatástul osztég megmaraggyunk a régibe. Mer ha mán a másik ódalon megvesztek a zemberek, hát legalább nekünk legyen egy pipára való lyózan eszünk. A fészkes filemilének kell itt a háboru. Inkább gyürközzünk neki, oszt szán-csunk meg vessünk, hogy legyen elég kenyerünk, de még azoknak is adhasunk, akik most egymásba vagdosik a kaszát. Mondok még magam is kilépek a stappoló junyibul oszt meg fogom a zeke szarvát ha mingyán a

ARANYMONDÁSOK.

A feleség olyan talált kines, melyből még az állam se követeli a maga részét.

A feleség lélekharang, ha megszólal, — az ember mindig összerezzen.

Az asszony-szeszély felhő, sohasem tudja az ember, mikor lesz belőle zivatar.

krokogyélus öccse, a zaligátor mutogati is rám az fogajit.

Nevijorkba el kellett vóna menni, merhogy az nagy kupaktanács ott sütötte ki a zegyletek dógát. Hát mondok tán csak lyól kisütötték meg főztüket magok. De nem is ártana, ha mán eccer rendet csinálnának itt, mer máskép csak küszkögyünk itt, akárcsak a káposzta hus nélkül.

Oszt a zókontris bekecset lyó lesz kipucoválni, öcskös, merhogy gyün a márcijusi üdnap, hát ki kell rukkolni. Igaz, hogy megest csak sok beszéd lesz, pedig hát az szegénység. Ránk férne mán, hogy tegyünk is valamit, mer akárhogy nézzük is a dógot, hát rosszul áll a szénánk itt is, meg odaát is. Akármijjen vége legyek is az háborunak, az magyarra mindenkép csak baly lesz, mer azelőtt se vót gazdag, most meg antul szegényebb lett. Hát azon kéne dógozni, hogy mentül lyobban segijjük a háboru után azokat, akiknek kódsobotot termett az háboru.

Ne pislogj mán, Marcink, akárcsak egy náthás krokogyélus, de sorakozz a bärehoz, mert a szkuner nem ojjan mind a magyar, hogy mindég csak vár.



HOTEL MIDDLESEX.

Woodbridge-on (magyarul Ubrics) van Amerika egyik legtisztább hotella, a melynek GALAJDA PISTA a tulajdonosa. Valóságos minta-szálloda. Étel, ital s szivar olyan van nála, hogy az embernek hét rőfre nyulik utána a nyála.

Rizsák János

PÉNZSZALLITÓ,
KÖZJEGYZŐ ÉS
VÁLTÓ-ÜZLETE

129 SECOND ST.

PASSAIC, N. J.

PÉNZT pontosan és gyorsan küld az óhazába. — HAJÓJEGYEKET Európába és Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENNEMŰ OKIRATOKAT szabályszerűen kiállít és konzulátusilag hitelesített. — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reabizott ügyben pontosan és gyorsan jár el.

W. H. Schwartz Első magyar ügyvéd és hitelközjegyző Ohio államban. 512 Society for Savings épületében, Cleveland, O. Telephone: Cuyahoga Central 3350-R. Bell Main 3758. Vasárnap délelőtt csak 11-ig az irodában.

Laczkó József híres ember;
A szkunerre láncot nem ver.
Bátran rakja ki a bárta,
A mérges meg olyan nála.
Hogy ki abból jól benyakal,
Vén korában is fiatal.

8107 Rawlings Ave., Cleveland, O.

Galbos János szalonjában
Vigan szól a nóta.
Pohár hozzá a hegedű,
A vonó a kóta.
Aki hozzá betér,
Meg nem bánja soha:
Mert Galbos itala
Nem hitvány, mostoha.

GALBOS JÁNOS szalonja
9204 Cumberland Ave., Cleveland, O.

GULYÁS GYÖRGYNEL pihenése
Soha sínesen a pohárnak,
A bánatot nem ismerik,
Aki hozzá be-bejárnak.
Keresse föl, kit az élet
Kegyetlenül nyakon vágott,
Talál ottan jó italt is,
Rádásul barátságot.
Muzsika is szól ott néha
És a jókedv egész tenger;
Kedve szerint mulathat ott
A bujdosó magyar ember.

GULYÁS GYÖRGY
65 West End Detroit, Mich.

Messzi földön nevezetes
VITÉZ ANDOR vendéglője,
A jókedvnek nincsen nála
Semmikor kerékkötője.
Hogy a jókedv állandóan
Legyen nála emeletes:
A vesébe járó nótát
Huzza mindig ott Kerekes.
Ki magyaros mulatságnak
Idegenben is barátja.
Menjen hozzá s a világot
Bizonyosan szebbnek látja.

VITÉZ ANDOR vendéglője,
W. Jefferson Ave. és Westend sarok,
DETROIT, MICH.



CANADAI ESETEK.

A háztüznézés. — A bátor vadász.

NŐSÜLNI akart az egyik "lék lenori" bodi s hogy nagyon megtetszett neki a szomszéd leánya, ugyan csak biztatott egy ismerős misztert, hogy kérje meg neki a leányzót. A miszter hajlandónak mutatkozott a násznagyi hivatalra, de csak úgy, ha a bodi egy gallon mérgest fizet érte. A bodi nagyban vakargatta az orrát az egyik első lábával, merthogy ott nem árulnak italt, s valami huszonöt mértföldnyire kell gyalogolni az ital miatt. De megigérte, hogy meglesz a kért gallon mérges.

El is indult a bodi a rémséges hidegben, s csak másnap jutott haza az itallal. Közben lefagyott az orra, s erre való tekintettel arra kérte a násznagyot, hogy a leánykérését halasszák el, mert fagyott orral nem akar a leány elé kerülni. A miszter azonban azt felelte, hogy fagyos orr ide, fagyos orr oda, ő bizony nem vár, merthá egyszer a leány szereti, akkor nem törődik az orrával.

Szóval elmentek háztüznézőbe. A kérő násznagy szépen elmondta jövevények okát, de a leányzó kerekén kijelentette, hogy se testének, se lelkének nem kell a bodi. Dühös lett erre a vőlegény-jelölt és valami gorombaságot mondott. Szörnyen emlegette,

hogy hát miért fagyott le akkor az ő orra?!

A leányzó azonban dühös lett, s a gorombaságra kapta a seprüt és akkorát koppantott a bodi fagyos orrára, hogy két hétig valósággal tarisznyában kellett hordani a megdagadt ormányt.

Ugyancsak dicsekedett az egyik bodi, hogy ő nagyszerű vadász. Nagyban mondogatta, hogy talált az erdőben egy medve-odut s nemsokára lelővi a medvét. Erre az öröme vetett is egy derék puskát és elindult vele az erdőbe. Mikor azonban az erdőszélre ért, meglátott valami nagy, fekete állatot, s úgy megijedt a bodi, hogy eldobta a fegyvert és rohant hazafelé ész nélkül.

Csak hogy a nagy, fekete állat észrevette a bodit, s rohant utána. A bodi közben hátrapislantott és észrevette, hogy a vadállat szalad utána. Szörnyen megrémült a vadász. Minden hajszála égnek állt, s közben szántabánta bűneit és készült a halálra; mert a vadállat egyre közelebb ért hozzá. Már ott is volt mögötte. A bodi nagyott ordított, s várta, hogy mikor harap belé a medve.

Egyszer csak elébe került a vadállat és a bodi akkor látta, hogy a szomszéd Bodri kutyája csóválgatja előtte a farkát és szörnyen örül a találkozásnak. A bodiban helyére zökkent lassanként a megriadt lélek s miután alaposan kifujta magát, visszaindult a Bodrival az eldobott fegyver keresésére. Csak hogy közben a szél betemette a fegyvert hóval és a bátor vadász puska nélkül ment haza.

Azóta nagyon keveset beszél a medvéről.

ROTH BANKHÁZAI

ERŐS
MINTA
SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK
KÖZJEGYZŐI IRODA
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome Ave.,
McKeesport, Pa.
110 Smithfield St.,
Pittsburgh, Pa.

Dr. FARKAS GÉZA

1958 Genessee Str., Toledo, O.
5000 DOLLAR BIZTOSÍTÉK AZ ÁLLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójegy. Forduljon hozzá bizalommal.

HORVÁTH KÁLMÁN keveset szól,
De beszél a magyar bora;
Jó bor mellett gyönyörűség
Bármily nehéz bánat tora.
Aki pedig jól akarja
Megvetni az ital ágyát,
Magyar konyha főztjével azt
Mindenkor szívesen látják.
S akinek a bánatféreg
Nyugodalmat ritkán adna:
Kigyógyítja bajából a
Nála húzó cigánybánda.
HORVÁTH KÁLMÁN
szalonja és étterme
2150 W. Jefferson Ave., Detroit, Mich.

TALÁNY.

MI EZ?

I dő dő B aj aj
I dő dő B aj aj

A megfejtés díja: **egy szép könyv.**

A megfejtés beküldésének határideje: **1917 március 25.**

A mult számban közölt talány megfejtése:

Tizenöt éves Dongó.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Hornák János, Márkus György, Fügedy Márton, ifj. Karafa József, Párichy Istvánné, Pintér Gizella, Fazekas Lajos, Oláh György, Helmecci József, Prock János, Skandzely J. K., Kornfeind Gyula, Hornák János, Sheboy Ida, Paróczay Dezsóné, Piriczky Mihályné, Lehoczky Gyula, Csordás Miklós, Jelencsics Béláné, Sziráczkyné, Garay Franciska, Pap István, Tóth Andrásné, Skandzely J. K., Paróczay Dezsóné, Garay Franciska, Mrs. Sziráczky.

A jutalmul kitűzött könyvet **Fazekas Lajos** (Detroit) nyerte meg.

SZIVES TUDOMÁSUL.

Youngstown (Ohio) és környékén GAGYI JÁNOS ur föl van hatalmazva a Dongó előfizetéseinek fölvételére és nyugtázására. Ajánljuk őt a magyarság jóindulatába.

OLASZ A. FERENC ur (Welch, W. Va.) föl van hatalmazva a Dongó előfizetéseinek fölvételére és nyugtázására.

TERMÉKENY FARMOK
öntözési rendszerrel ellátva
DENVER, COLORADO

közelében, új épületekkel, tíz évi részletfizetésre, 6% kamattal. Előlegesen mitse kell fizetni, az első részlet december elsején fizetendő. Előjóság, gazdasági gépek, szerszámok, baromfi, vetőmag és takarmányból álló gazdasági felszerelést HATSZÁZ DOLLÁRÉRT átad a gondnok. Mindössze EGYEZER DOLLÁR elegendő a teljes felszerelésre és a farmra való költözködéssre, meg az aratásig való megélhetési költségek kiadásaira, azután a termés eltartja a telepest. Nagyszámu szomszédos farmnak az eredménydus tulajdonosai bizonyítják, hogy a talaj, éghajlat, vízmennyiség, szállítási alkalmatlóságok és általában az állapotok kitnő jök a sokféle jövedelmes terméknek a termelésére és az elárulására. — Előjóság, buza, árpa, zab, bab, cukorrépa, lucerna, gyümölcs, konyhanövények, baromfi, burgonyatermés alkalmat ad a jól megélésre és függetlenné levésre ezeken a farmokon mindazoknak, akik képesek és hajlandók a helyes módon való gazdálkodásra. Leszállított áru utijegyekkel kirándulás minden hó első és harmadik keddjén. Részletekkel szolgáls díjtalanul:

LAJOS STEINER, Commissioner
UNION PACIFIC SYSTEM
1304 Garland Building, Chicago, Ill.

A "Jó Egészség"-et
Kovács doktor adja,
S aki a tanácsát
Emberül fogadja:
Nem lesz az életben
Sohase kárára,
S legfőként nem szorul
Csudaorvosságra.
Kovács doktor írja
Azt a derék lapot,
Mely előtt mindenki
Emelhet kalapot.
Egy dollár az ára
Egész esztendőre;
Sok mindent tanulhat
A magyar belőle.
Kinek egészsége
Minden fölött drága:
Fizessen elő hát
Erre az ujságra!

A "JÓ EGÉSZSÉG" címü lap
ára egy évre **EGY DOLLÁR.**

Cime:
223 E. 68. Str., New York, N. Y.



A DONGÓ POSTÁJA.

Aurora. Máshol is vannak olyan jeles magyarok, akik verik ugyan a mellüket, de egy rézgarast sem adnak semmire.

G. J. Jó csomót küldött, majd szemelünk belőlük.

H. F. Ha nagyon ösmeretes, akkor megtesszük a kívánságát. A küldött dolgot Muffol gondjaira bízjuk.

V. F. Visszafiusítottuk. A viceket majd fölhasználjuk lassankint.

C. F. Muffol majd ellátja a bodik baját.

L. P. Mi az, hát ott sem árulnak tintát?!

D. M. Válogatunk belőlük. A sok vicchez nem ártott volna egy-két beteg.

K. M. Ezek se rosszak. Kidongjuk egytől-egyig.

G. L. Nemcsak önnek tetszik Cselli Jóska esete, de másoknak is. Lassankint több ilyen jeles alak is bekerül a Dongóba.

Hátralékosok. A Dongó töle lehetőleg igyekszik megtenni egyet-mást, de most már a hátralékosok is tehetnének valamit.

Nádasi József, a Dongó volt hátramoszditója állítólag Chicagóban lakik. Fölkérjük azokat, akik az illető hollétéről tudnak, legyenek szivesek erről értesíteni a Dongót.

Türelmetlen. Csak lassan a testtel! Nem lehet ám egyszerre mindent kidongani.

JÓRAVALÓ MAGYAROK.

Utóbbi időben a következő jóra-
való magyarok szereztek előfizetőket
a Dongónak:

Subosits V. (Welland), Virág Sándor (Elizabeth), Phillipp Hugó (Youngstown), Becze L. (Beaverfalls, Pa.), Demeter D. József (Beaverfalls, Pa.), Virág Sándor (Elizabeth, N. J.), Virág József (Windber, Pa.), Demeter D. J. (Beaverfalls), Virág József (Windber), Virág Sándor (Elizabeth), Krózsér István (Newark), Csongrádi Kornél (Bridgeport.)

Fogadják a Dongó köszönetét. Reméljük, hogy a jubileumi esztendőben a Dongó minden előfizetője szerez maga mellé legalább egy előfizetőt.

AKI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI KÉRJEN

Palugyai J. és Fiai

pozsonyi világhírű cég által töltött és csakis eredeti ládákbán szállított borokat.

VIDDER EMIL 40 AVE C.
NEW YORK.

képviselő.

Egyedüli képviselője a **SALVATORFORRÁS** ásványviznek.



*Ha úgy élne, mint
az ősember,
egészsége különö volna.*

Az ő ember durva ételeket evett és fáradtságos életet élt a szabadban. Emésztő szervezete ehhez az életmódhoz alkalmazkodott.

Ugyanaz a szervezetünk van nekünk, mint az ősembernek, de mi más fajta ételeket eszünk és más életmódot folytatunk. Innen van az állandó székrekedés, mely az egészségünket fenyegeti.

A megoldandó feladat, hogy az ősember szervezetét a mi ülő életmódunkhoz és civilizált ember életrendjéhez alkalmazzuk.

A NUJOL ezen alkalmazkodást lehetővé teszi, mert megátolja, hogy a belek tartalma megkeményedjék és így természetes könnyű bélürülést okoz.

A NUJOLT csak sötét üvegekben árusítják minden gyógyszerárban. Ne fogadjon el utánzatot és figyeljen, hogy minden üvegen és csomagon rajta legyen a NUJOL.

**STANDARD OIL
COMPANY**

New Jersey

BAYONNE Dept. NEW JERSEY

Irjon a "Székrekedés természetes kezeléséről" szülő füzetért. Irja nevét és címét tisztán.

Nujol
FOR CONSTIPATION